Spécifications

Alimentation :	220-240 V; 50/60 Hz
DAB+ Tuner :	174,928 – 239,200 MHz
FM :	87,5 - 108 MHz
Consommation :	70W
THD:	≤ 1%
Entrée USB :	USB: DC 5 V 1 A
Impédance :	4 Ω
Puissance de sortie :	2 x 75W RMS
Dimensions :	245 x 136 x 295 mm

Bluetooth® est la marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Votre appareil porte un marquage avec le symbole ci-contre à gauche.
Pour les pays membres de l'Union Européenne (UE) :
Cet appareil a été contrôlé, et satisfait aux exigences des directives 1999/5/EC de l'Union Européenne.
Les exigences de la directive RTTE (Radio and Telecommunications Terminal Equipment) 1999/5/EC traitant de :
1. exigences portant sur la santé et la sécurité de la directive basse tension, incluses dans 2006/95/EC (art.3.1.a)
2. exigences portant sur la protection vis-à-vis de la compatibilité électromagnétique, incluses dans 2004/108/EC (art.3.1.b)
2. utilisation effective du spectre (art.3.2)

IMPORTANT

Votre appareil porte un marquage avec le symbole ci-contre à gauche.
Pour les pays membres de l'Union Européenne (UE) :
En accord avec les directives du WEEE (mise en rebut des appareils électriques et électroniques), éviter de jeter cet appareil avec les déchets ménagers et commerciaux. Les déchets de type électrique et électronique doivent être collectés et recyclés de façon appropriée, en accord avec les pratiques édictées dans votre nation.
Pour toute information concernant le recyclage de cet appareil, veuillez prendre contact avec vos autorités locales, avec le service de gestion des déchets ménagers, ou avec le magasin où vous l'avez acheté cet appareil.

DISTRIBUTION / IMPORTATION EN EUROPE
POLPAK POLAND Sp. Z o.o.
AL. JEROZOLIMSKIE 333A
05-816 REGULY k/Varsovie (Pologne)
Email : sales@taga-audio.com

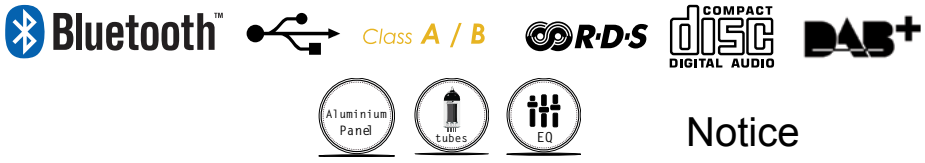
www.taga-audio.com

TAGA® HARMONY
To Achieve Glorious Acoustics*
* En route vers une écoute de rêve

FR

HTR-1000CD

RECEPTEUR-CD STEREO HYBRIDE



Notice

Instructions relatives à la sécurité

IMPORTANT. Merci d'avoir acheté ce système hi-fi tout-en-un. Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel pour référence future.

Sécurité :

Avant la mise en service, vérifiez si la tension du secteur correspond aux spécifications de l'appareil.

Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, tirez toujours sur la fiche et jamais sur le câble.

Le passage du cordon secteur doit faire en sorte que celui-ci ne puisse être piétinés ou écrasé par des objets contondants, en portant une attention particulière aux prises et aux entrées et sorties de cordon.

Protégez l'appareil des rayons directs du soleil, des flammes et des autres sources de chaleur.

Pour éviter les chocs électriques, n'ouvrez jamais le boîtier. Confiez toute la maintenance à un personnel qualifié.

Ne pas se servir de cet appareil à proximité de liquide, par exemple à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, évier ou dans une buanderie, sur un sol humide, ni à proximité d'une piscine et autres environnements de ce type.

Avant la mise en service, vérifiez si la tension du secteur correspond aux spécifications de l'appareil.

Ne laissez jamais personne, surtout pas les enfants, insérer quelque chose dans les orifices, les fentes ou autres ouvertures de l'appareil - ceci pourrait entraîner un choc électrique mettant la vie en danger.

Ne frappez jamais l'appareil avec des objets coupants ou pointus.

Appareil Laser
Ce produit est équipé d'un laser basse puissance. Pour votre propre sécurité, ne retirez aucun couvercle et ne démontez pas le produit. Les réparations ne peuvent être effectuées que par du personnel qualifié.

APPAREIL LASER DE CLASSE 1

Achtung:
Ce produit est équipé d'un laser basse puissance. Pour votre propre sécurité, ne retirez pas les couvercles de sécurité.
Ne regardez pas directement dans le faisceau laser lorsque l'appareil est en marche.

AVERTISSEMENT :
AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE, ON DEVRA AUSSI EVITER DE PLACER SUR CET APPAREIL TOUT RECIPIENT CONTENANT DU LIQUIDE, TEL QU'UN VASE.

PRECAUTION :
AFIN D'ASSURER UNE CONTINUITE DE LA PROTECTION CONTRE LES RISQUES D'INCENDIE, NE REMPLACER LE FUSIBLE QU'AVEC UN MODELE DE MEME TENSION ET AMPERAGE. PRENDRE CONTACT AVEC DU PERSONNEL QUALIFIE POUR EN ASSURER LE REMPLACEMENT.

ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR

Le triangle incluant le symbole de la foudre est destiné à alerter l'utilisateur sur la présence de tensions dangereuses non isolées à l'intérieur du coffret de l'appareil, d'un niveau susceptible de présenter un danger de choc électrique aux personnes.

Un point d'exclamation inscrit dans un triangle est destiné à alerter l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes dans les documents livrés avec cet appareil concernant l'usage, le bon fonctionnement et la maintenance (entretien).

Introduction

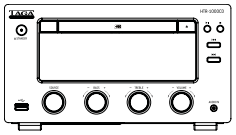
Nous vous remercions pour votre acquisition d'un récepteur hybride TAGA Harmony. Le HTR-1000CD de TAGA Harmony est un récepteur hybride de haute-fidélité associé à un lecteur de CD intégré.

Principales caractéristiques :

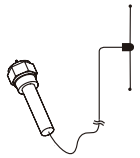
- Dimensions compactes et design élégant en **aluminium** adapté à tout type d'intérieur
- **Conception hybride** avec un étage de préamplification équipé de deux tubes à vide 12AX7, offrant ainsi une sonorité vivante et une belle chaleur alliée à haut niveau de dynamique.
- Une puissance élevée, de **75 W par canal**, apte à alimenter sans le moindre problème différents types d'enceintes. Désormais, le son sur vos musique sera plus puissant, plus transparent et avec une meilleure dynamique.
- Tuner **DAB+** (Digital Audio Broascast). Ecoutez vos stations de radio préférées avec le meilleur de la qualité numérique. Ecoutez vos stations de radio numériques en haute résolution, avec un son transparent comme le cristal.
- **Entrée USB** – lecture facile et rapide de musique sur clés USB (de fichiers audio de type MP3 et WMA)
- Streaming audio sans fil **Bluetooth®.** Écoutez de la musique en streaming à partir de drivers USB (fichiers audio de type MP3 ou WMA).
- Commandes d'**égalisation et de graves/aigus**, afin que la musique corresponde parfaitement à vos goûts.
- **Sleep Timer** avec arrêt programmé. Ecoutez de la musique pendant que vous vous endormez.
- Entrées **RCA et jack 3,5 mm** en façade, pour vous permettre de brancher facilement des sources audio externes (smartphone, lecteur MP3, etc.).
- **Bornes de haut-parleurs haut de gamme de type banane**, acceptant du câble de haut-parleur nu jusqu'à 5,25 mm² de section (10AWG), ainsi que la plupart des types de connexion habituels.
- **Télécommande** complète multifonctions.

L'emballage contient les articles suivants :

Assurez-vous que tout le contenu suivant est inclus :



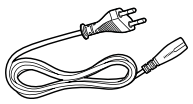
L'appareil HTR-1000CD



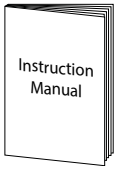
Une antenne DAB/FM

Une télécommande (avec piles)

Un câble audio RCA

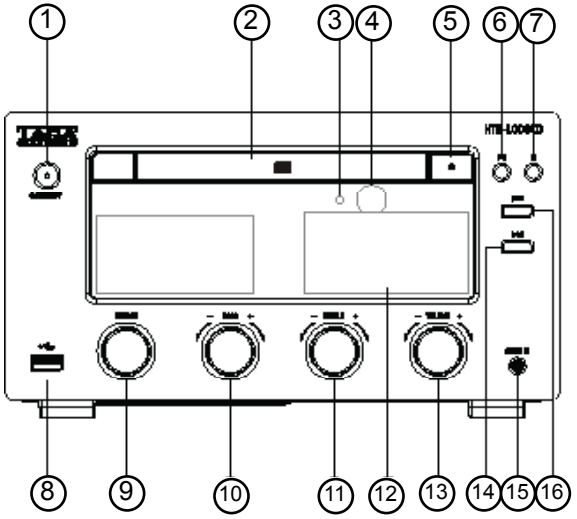


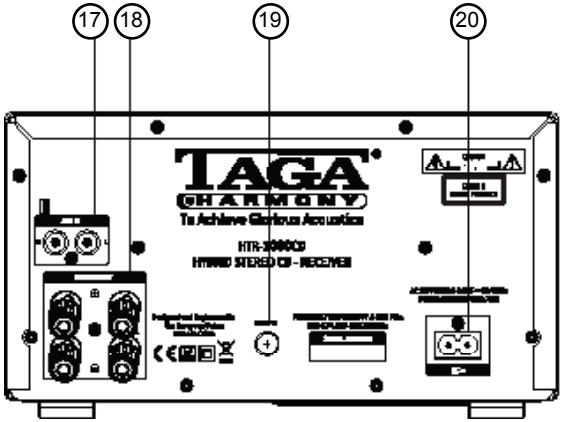
Un cordon secteur



Une notice

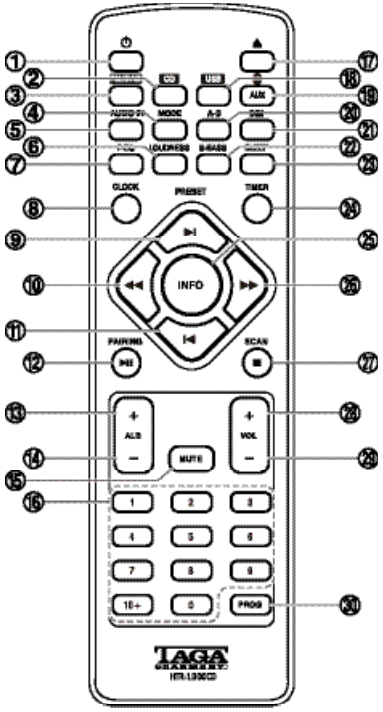
Vue d'ensemble de l'appareil





1. Bouton Standby (veille)
2. Plateau du lecteur de disques CD
3. Témoin lumineux Bluetooth®
4. Capteur de la télécommande
5. Bouton d'ouverture/fermeture
6. Bouton Play/Pause
7. Bouton Stop
8. Prise USB
9. Bouton de sélection de source
10. Bouton de réglage des graves
11. Bouton de réglage des aigus
12. Ecran d'affichage à cristaux liquides (LCD)
13. Bouton de commande de volume
14. Bouton pour la fonction Suivant
15. Entrée jack audio 3,5 mm
16. Bouton pour la fonction Précédent
17. Entrée AUX (L&R, gauche & droite)
18. Bornes des sorties haut-parleurs (L&R)
19. Prise de l'antenne DAB/FM
20. Prise pour l'alimentation secteur

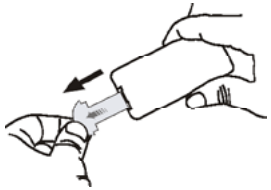
Vue d'ensemble de la télécommande



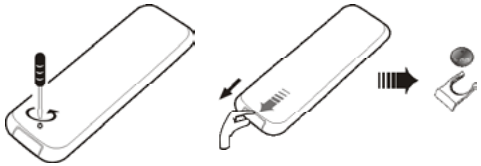
1. Bouton Standby (veille)
2. Bouton mise en marche CD
3. Bouton mise en marche Tuner/DAB
4. Bouton de sélection de MODE
5. Bouton de sélection AUDIO IN
6. Bouton Loudness
7. Bouton pré-sélection d'égalisation (P-EQ)
8. Bouton d'horloge (CLOCK)
9. Bouton pour la fonction Suivant / Recherche de la plage suivante (vers l'avant)
10. Appui long : bouton de recherche arrière, bouton de tuning arrière
11. Bouton précédent/ présélection bas
12. Bouton play/pause, bouton sélection stéréo/mono, désactivation de la fonction Bluetooth® (PAIRING)
13. Bouton Album Suivant (ALB+)
14. Bouton Album Précédent (ALB-)
15. Bouton Silence (MUTE)
16. Bouton des chiffres (0-9, 10+)
17. Bouton Ouverture/fermeture
18. Bouton fonction USB
19. Bouton fonction Bluetooth®, fonction Auxilliaire (AUX)
20. Bouton de répétition A-B
21. Bouton fonction variateur Dimmer (DIM)
22. Bouton super bass (S-BASS)
23. Bouton Sleep (SLEEP)
24. Bouton Timer (TIMER)
25. Bouton information / RDS (INFO)
26. Appui long : bouton de recherche avant, bouton de tuning avant
27. Bouton STOP / bouton SCAN
28. Bouton de volume +
29. Bouton de volume -
30. Bouton de programme (PROG), appui long : bouton de scan automatique, bouton de mise en mémoire

Mise en place des piles

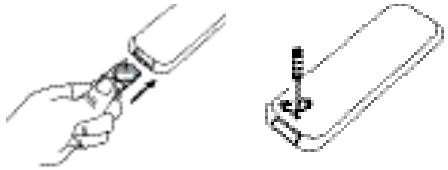
1. Oter le film isolant recouvrant la pile.



2. Dévisser avec un tournevis les vis du logement des piles. Sortir la pile de son logement en s'aidant avec les ongles.



3. Insérer la pile neuve dans le compartiment (pile de type 2025) en veillant à la placer dans la position adéquate. Puis replacer le couvercle et revisser celui-ci avec le tournevis.



Manipulation de la télécommande

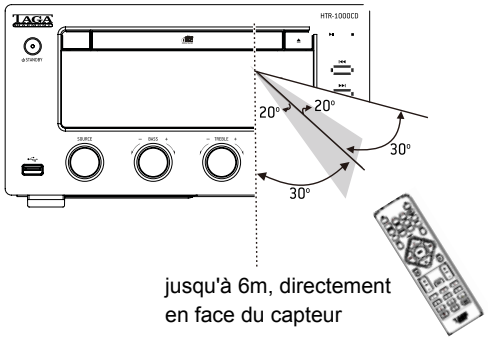
- Enlever les piles si l'on prévoit de ne pas utiliser la télécommande durant une longue période.
- Afin d'éviter tout risque de panne, bien lire les instructions qui suivent et utiliser la télécommande. de façon conforme aux instructions.
- Eviter de laisser la télécommande tomber ou subir des chocs.
- Eviter de renverser de l'eau ou tout autre liquide sur la télécommande.
- Eviter de déposer la télécommande sur un objet ou sur une surface mouillée ou humide.
- Eviter d'exposer la télécommande à un éclairement solaire direct ou de la laisser à proximité de sources de chaleur excessive.
- Ne pas utiliser sur la télécommande de produits de nettoyage caustiques (tels que nettoyants pour porcelaine, acier, toilettes et autre produit nettoyant, etc.), ce qui risque de l'endommager.

Nota :

Enlever la pile si l'on prévoit de ne pas utiliser la télécommande durant une longue période. Faute de quoi celle-ci pourrait être endommagée par une fuite de liquide provenant de la pile.

Portée de la télécommande

Pointer la télécommande vers l'appareil en se plaçant à une distance inférieure à 6 mètres du capteur de la télécommande, avec un angle de visée maximal de 60 degrés en horizontal et 40 degrés en vertical vis-à-vis de la direction de l'appareil. Cette portée est susceptible de varier en fonction des conditions d'éclairement de la pièce.



Nota :

- vérifier qu'il n'y a aucun obstacle entre le capteur infrarouge de la télécommande situé sur l'appareil et la télécommande. Si l'appareil est disposé en rack ou tout autre meuble similaire, la portée de la télécommande est susceptible de varier selon l'épaisseur de la porte de verre du rack.
- Eviter d'exposer le capteur de la télécommande à un éclairement solaire direct ou autre source de lumière forte telle qu'un éclairage fluorescent électronique.

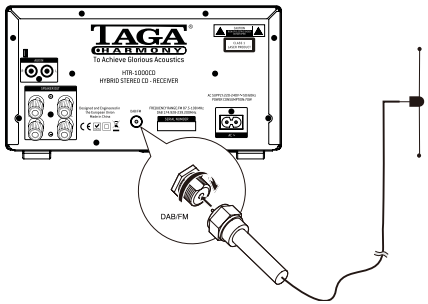
Branchement de l'antenne DAB/FM

Attention : Brancher l'antenne DAB/FM fournie à la prise d'antenne DAB/FM située à l'arrière de l'appareil.

Pour obtenir une meilleure réception en FM, brancher une antenne DAB/FM externe à la prise d'antenne DAB/FM située à l'arrière de l'appareil.

Attention : pour éviter les parasites, placer l'antenne à distance de l'appareil, de ses connexions et de son cordon secteur.

Nota : Lors du dévissage du câble d'antenne serrer seulement à la main.

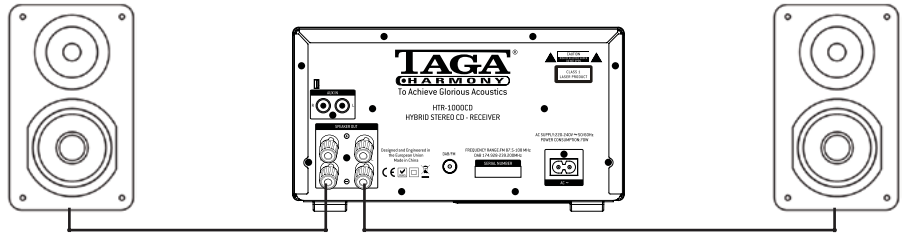


Branchement des haut-parleurs

Branchement des haut-parleurs (optionel, z.B. TAGA Harmony Azure S-40 v.2 o.a.)

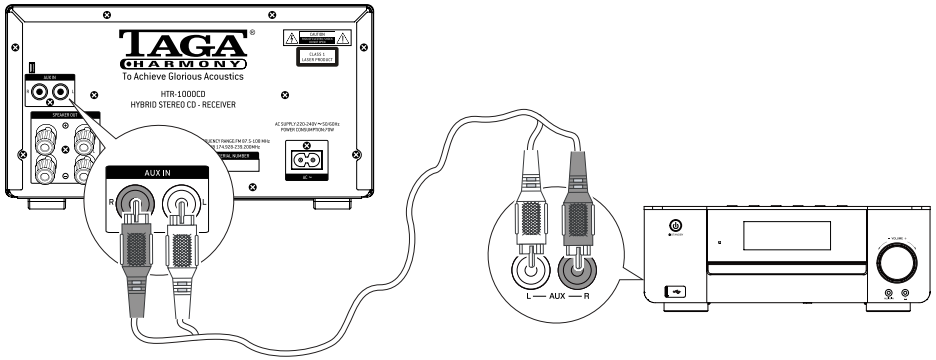
Branchez les enceintes aux bornes de haut-parleurs de l'appareil par des câbles de haut-parleurs. Branchez chaque canal (gauche et droit) à une seule enceinte.
Brancher la borne de haut-parleurs de l'appareil marquée + ROUGE avec la borne + (ROUGE) des haut-parleurs, et brancher la borne – NOIR de l'appareil avec le – (NOIR) des haut-parleurs.
Pour les enceintes :

1. Cet appareil n'accepte que des enceintes d'une impédance entre 4 et 8 Ohm.
2. Le branchement d'enceintes en dehors de ces limites d'impédance est susceptible de provoquer un incendie de l'appareil ou des enceintes, et de venir annuler la garantie.
3. Ni les enceintes ni les câbles de haut-parleurs ne sont fournis avec cet appareil.



Branchement d'une source auxiliaire

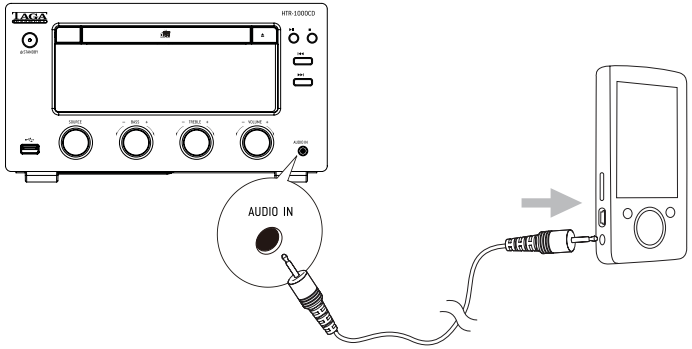
Brancher les prises AUX IN situées à l'arrière de l'appareil aux prises AUX de la source auxiliaire par un câble audio, comme le montre le schéma ci-après.



- Tourner le bouton SOURCE de sélection de source de l'appareil ou appuyer de façon répétée sur le bouton SOURCE de la télécommande pour sélectionner la source AUX.
- Lancer la lecture sur le lecteur audio (consulter pour cela la notice de l'appareil concerné)

Utilisation de la prise avant AUDIO IN

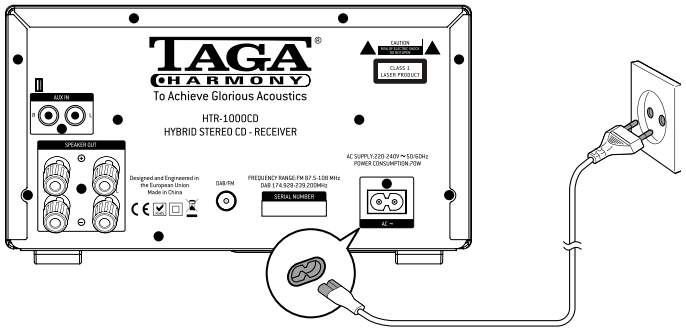
Brancher la prise AUDIO IN située en façade de l'appareil dans la prise jack 3,5 mm de l'appareil externe par un câble audio, comme le montre le schéma ci-après.



- Tourner le bouton **SOURCE** de sélection de source de l'appareil, ou appuyer de façon répétée sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour sélectionner la source AUDIO IN.
- Lancer la lecture sur la source audio (consulter pour cela la notice de l'appareil)

Branchement du cordon secteur

Brancher la prise secteur de l'appareil sur la prise secteur murale par un cordon secteur.
Attention :
- Veiller à débrancher la prise secteur murale lorsque vous vous absentez, ou si vous prévoyez de ne pas vous servir de l'appareil durant une longue période.
- La prise de courant sert de dispositif de déconnexion et doit toujours être accessible.



Informations sur la consommation Eco / Standby

Mise en fonction et arrêt (ON/OFF)

Lors du premier branchement de l'appareil sur le secteur, celui-ci sera en mode Standby (veille)
- Appuyer sur le bouton Standby pour mettre l'appareil en fonction. Le mot « Hello » va s'afficher à l'écran, et un compte à rebours de 10 secondes va se lancer, correspondant au préchauffage de l'appareil. L'appareil va alors basculer sur la dernière source qui avait été sélectionnée.
- Appuyer à nouveau sur le bouton Standby pour replacer l'appareil en mode Standby. Les mots « BYE BYE » vont s'afficher à l'écran.

Mise de l'appareil en mode Eco Power / Standby

Appuyer sur le bouton Standby et maintenir celui-ci enfoncé durant 2 secondes pour basculer l'appareil en mode Eco Power / Standby ou normal.
- **Mode Eco Power / Standby**

L'horloge ne sera pas affichée. Appuyer sur le bouton CLOCK pour afficher l'horloge sur l'écran LCD (si celle-ci est programmée).
- **Mode Standby normal**

L'horloge est affichée à l'écran LCD (si celle-ci a été programmée).

Réglages de l'horloge

Réglage manuel de l'horloge

1. Dans le mode Standby, appuyer sur le bouton **CLOCK**, et maintenez-le enfoncé pour activer le mode de réglage de l'horloge. Le texte [24] va se mettre à clignoter sur l'écran LCD.
2. Régler le mode horaire 12/24 par le moyen des boutons **VOL+** ou **VOL –**.
3. Appuyer sur le bouton **CLOCK**, et l'indication de l'heure va se mettre à clignoter
4. Régler l'heure par le moyen des boutons **VOL+** ou **VOL –**.
5. Appuyer sur le bouton **CLOCK**, et l'indication des minutes va se mettre à clignoter.
6. Régler les minutes par le moyen des boutons **VOL+** ou **VOL –**.
7. Appuyer sur le bouton **CLOCK**, et l'horloge intégrée va se mettre en fonction

Nota :

- Pour sortir du mode horloge sans enregistrer la configuration, appuyer sur le bouton STOP
- Il n'est possible de régler l'horloge que dans le mode Standby
- Si on n'a appuyé sur aucun bouton dans un délai de 90 secondes, l'appareil va sortir de façon automatique du mode réglage de l'horloge.
- Si une interruption de l'alimentation se produit, ou si l'appareil a été débranché du secteur, le réglage de l'horloge va être perdu.

Réglage automatique de l'horloge

Sur une station DAB/RDS, si l'on n'a pas réglé l'horloge, l'appareil peut se synchroniser avec l'information de temps/heure fournie par la station DAB/RDS (avec l'information

Réglages de l'horloge

CT) de façon automatique la première fois. Appuyer sur le bouton INFO durant environ 2 secondes.

- L'affichage « CT SYNC » va apparaitre, et l'appareil va aller chercher l'heure sur DAB/RDS.
- Si aucun signal n'est reçu, la mention [NO CT] va s'afficher.

Affichage de l'horloge

Quel que soit la source connectée/sélectionnée, l'horloge intégrée affichera sur l'écran le temps (heure/minutes), lorsqu'on appuie sur le bouton **CLOCK**.

Ajustez le volume et les effets sonores

Réglage du volume

Pour augmenter ou diminuer le volume, tourner le bouton VOLUME + de l'appareil, ou appuyer sur les boutons VOL+ ou VOL – de la télécommande.

Attention : des volumes d'écoute élevés sont susceptibles d'endommager l'amplificateur et les haut-parleurs et de venir annuler la garantie.

Son occulté (Mute)

Durant la lecture, appuyer sur le bouton **MUTE** pour occulter ou réactiver le son.

Ajuster l'effet Super Bass

Vous pouvez renforcer l'effet des graves pour maintenir un son riche et plein à bas volume. Appuyer sur bouton **S-BASS** de la télécommande pour obtenir l'effet ("DBB" sera affiché sur l'écran LCD). Appuyer à nouveau sur **S-BASS** pour annuler l'effet..

Contrôler le Loudness

Ce matériel a une fonction loudness qui lui permet d'augmenter l'effet des graves à faible volume. Appuyer sur le bouton **LOUDNESS** de la télécommande, l'icône "🔊" s'affichera sur l'écran LCD, appuyer à nouveau pour l'enlever.

Réglage du niveau de grave

Tourner le bouton **BASS +** de l'appareil pour régler du niveau de grave en sortie.

Nota : lorsque le niveau de grave a été réglé, la fonction de présélection d'une égalisation (Preset Equalizer) n'est plus accessible. Le réglage du niveau de grave est variable en fonction du volume sonore et des caractéristiques du signal de la source en entrée.

Réglage du niveau d'aigus

Tourner le bouton **TREBLE +** de l'appareil pour régler du niveau d'aigus en sortie.

Nota : lorsque le niveau d'aigu a été réglé, la fonction de présélection d'une égalisation (Preset Equalizer) n'est plus accessible. Le réglage du niveau d'aigu est variable en fonction du volume sonore et des caractéristiques du signal de la source en entrée.

Présélections de l'égalisation

Il est possible de modifier le son reproduit en sélectionnant 5 présélections d'égalisation au choix. Durant l'écoute, appuyer de façon répétée sur le bouton **EQ** de la télécommande pour sélectionner, au choix :

FLAT (Neutre, réglage d'usine par défaut)> POP> JAZZ> ROCK> CLASSIC

Utilisation de la radio DAB

Attention :

- Vérifier que vous avez branché et déployé correctement l'antenne.
- Vous avez la possibilité de programmer jusqu'à 30 stations de radio DAB.

Mémorisation automatique de stations de radio DAB

1. Tourner le bouton **SOURCE** de l'appareil ou appuyer de façon répétée sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour sélectionner une station DAB. Le mot « DAB » va s'afficher sur l'écran LCD.
2. Appuyer sur le bouton SCAN de la télécommande pour lancer le mode programme automatique.
   - Le mot [SCANING] s'affiche.
   - Toutes les stations disponibles sont programmées.
   - La première station programmée sera alors automatiquement diffusée.

Mémorisation manuelle de stations de radio DAB

1. Rechercher une station de radio.
2. Appuyer sur le bouton **PROG** de la télécommande pour activer le mode programme.
   - Le numéro de la présélection va apparaître en affichage clignotant.
3. Appuyer sur les boutons **PRESET** de la télécommande pour allouer un numéro à suivre à cette station de radio.

Nota : si on sélectionne plus de 30 stations, le numéro de la présélection se trouvera basculé sur la valeur « 1 » de façon automatique.

4. Appuyer à nouveau sur le bouton **PROG** de la télécommande pour stocker en mémoire cette station avec son numéro.
5. Répéter les opérations 1 à 4 ci-dessus pour chacune des stations que vous souhaitez stocker en mémoire avec un numéro de présélection.

Recherche en tuning manuel d'une station de radio DAB

Appuyer de façon répétée sur les boutons ►►I/ I◄◄ de l'appareil ou ◄◄/►► de la télécommande pour balayer les fréquences jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station souhaitée.

Recherche de stations de radio DAB pour les présélectionner

Appuyer sur les boutons **PRESET** de la télécommande jusqu'à ce que s'affiche la station que vous souhaitez sélectionner. L'appareil va alors se caler de façon automatique sur la station sélectionnée.

Affichage d'informations DAB

Il est possible de visualiser le service d'informations DAB dans les modes listés ci-après. Selon la station DAB que vous avez sélectionnée pour l'écouter, certains modes d'informations pourraient ne pas être disponibles. Appuyer de façon répétée sur le bouton **INFO** de la télécommande pour visualiser les informations de la liste ci-après.

- Nom de la station
- Nom de l'ensemble (Un multiplex est un ensemble de stations de radio qui ont été regroupées et sont transmises sur la même fréquence.

DAB Radio

- Horloge (Affiche le temps (heure/minutes), fourni automatiquement par le diffuseur).
- Date (Affiche la date, fournie automatiquement par le diffuseur).
- DLS (Dynamic Label Segment) - Le Dynamic Label Segment est un message déroulant que le diffuseur peut parfois inclure dans sa diffusion.
- Force du signal
- Type de programme (Décrit le style ou le genre du programme qui est diffusé).
- Fréquence (Informe sur la fréquence de la station en cours de diffusion).
- Audio bit rate (Affiche l'information Audio bit rate (nombre de bit) du programme diffusé).
- Stereo/Mono (Affiche l'information sur le statut Stéréo/Mono de la station ou du programme diffusé).

Utilisation de la radio FM

Attention : Vérifier que vous avez branché et déployé correctement l'antenne DAB/FM.

Recherche d'une station de radio FM

1. Tourner le bouton **SOURCE** de l'appareil ou appuyer de façon répétée sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour sélectionner la source tuner.
2. Sélectionner une station en vous servant de l'une des méthodes ci-après.

• Auto tuning (tuning automatique)

Appuyer et maintenir enfoncé les boutons ►►I / I◄◄ de l'appareil ou ◄◄/►► de la télécommande durant une seconde ou plus, la fréquence va alors défiler vers le haut ou vers le bas, jusqu'à ce qu'une station FM ait été trouvée.

• Manual tuning (tuning manuel)

Appuyer et de façon répétée sur les boutons ►►I / I◄◄ de l'appareil ou ◄◄/►► de la télécommande pour balayer les fréquences jusqu'à ce que la station FM que vous souhaitez écouter soit trouvée.

• Preset tuning (en vue d'effectuer une présélection, disponible uniquement lorsque la présélection des stations a été effectuée)

Appuyer de façon répétée sur les boutons **0-9,10+, PRESET** de l'appareil ou de la télécommande pour atteindre le numéro de présélection de la station que vous souhaitez écouter. La bande et la fréquence correspondant à cette station seront alors affichées en façade.

Programmation d'une station de radio FM

Nota : Vous avez la possibilité de programmer jusqu'à 20 stations de radio en FM.
Appuyer et maintenir enfoncé le bouton **PROG** de la télécommande durant 2 secondes ou plus pour activer le mode de programme automatique.
- La mention [SCANING] va s'afficher.
- Toutes les stations disponibles seront programmées. La première station programmée sera alors automatiquement diffusée.

Utilisation de la radio FM

En mode manuel

1. Rechercher une station de radio.
2. Appuyer sur le bouton **PROG** de la télécommande pour activer le mode programme.
3. Appuyer sur le bouton **PRESET** de la télécommande pour allouer un numéro à suivre à cette station de radio.

Nota : si on sélectionne plus de 20 stations, le numéro de présélection se trouvera basculé sur la valeur « 1 » de façon automatique.

4. Appuyer à nouveau sur le bouton **PROG** de la télécommande pour stocker en mémoire cette station avec son numéro.
5. Répéter les opérations 1 à 4 ci-dessus pour chacune des stations que vous souhaitez stocker en mémoire avec un numéro de présélection.

Nota : si l'appareil a été débranché ou si une panne de courant se produit, les stations qui ont été présélectionnées ne seront pas perdues.

Utilisation de la radio FM

Appuyer de façon répétée sur le bouton **RDS** de la télécommande pour sélectionner les informations qui seront affichées de la façon présentée ci-après : Nom de la station, PTY (type de programme), Clock (Horloge), Text (texte) et Fréquence
Les informations sont affichées dans la partie inférieure de l'écran.

Utilisation de la fonction lecteur de CD

Lecture d'un CD

1. Tourner le bouton **SOURCE** de l'appareil ou appuyer de façon répétée sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour sélectionner la source disc (lecteur de CD).
2. Appuyer sur le bouton 5 de l'appareil pour ouvrir le plateau du CD, puis placer le CD sur le plateau (avec la face imprimée placée vers le haut).
3. Appuyer sur le bouton 5 de l'appareil pour refermer le plateau du CD. L'appareil va alors lire les informations du CD et lancer automatiquement le mode de lecture.

Nota : si l'appareil est sur le mode stop, appuyer sur le bouton 6 pour lancer la lecture du CD.

4. Appuyer sur le bouton **►II** de l'appareil pour interrompre temporairement la lecture du CD. Appuyer à nouveau sur ce même bouton pour reprendre la lecture.
5. Appuyer sur le bouton ■ de l'appareil pour interrompre la lecture du CD.

Sauter une plage d'un CD ou la rechercher pour la lire

• Appuyer une ou plusieurs fois sur les boutons ►►I / I◄◄ de l'appareil ou ◄◄/►► ou de la télécommande pour passer (en avant ou en arrière) une ou plusieurs plages du CD.
• Appuyer et maintenir enfoncé les boutons ►►I / I◄◄ de l'appareil ou ◄◄/►► de la télécommande pour rechercher la position où vous souhaitez débuter la lecture. Relâcher le bouton pour reprendre la lecture normale du CD.

Lecture d'un programme

Il est possible de programmer jusqu'à 20 plages d'un CD dans l'ordre que l'on souhaite. Pour cela, le lecteur doit être à l'arrêt, avec le CD en place sur le plateau.

Utilisation de la fonction lecteur de CD

Programme play

1. Insérer un CD et appuyer sur le bouton ■ lorsque sa lecture commence.
2. Appuyer sur le bouton **PROG** de la télécommande, et l'écran LCD va alors afficher *001 p–01* et « PROG ».
3. Appuyer sur les boutons **I◄◄ / ►►I** de l'appareil ou **0-9,10+, ►I / I◄** de la télécommande pour sélectionner la plage souhaitée.
4. Appuyer sur le bouton **PROG** de la télécommande pour confirmer le numéro de la plage que vous souhaitez mémoriser.
5. Répéter les étapes 1 à 4 ci-dessus pour sélectionner la totalité des plages souhaitées.
6. Appuyer sur le bouton **►II** pour démarrer la lecture du programme que vous avez enregistré.
7. Appuyer une seule fois sur le bouton ■ pour stopper la lecture du programme enregistré. Appuyer deux fois sur le bouton ■ pour effacer le programme.

Lecture en boucle (pour un disque de type CD)

- Une lecture en boucle (ONE Repeat Play et ALL Repeat Play) peut être programmée en appuyant sur le bouton **REPEAT/RANDOM**.
- Première action sur le bouton : répétition de la même plage : le mot « TRK » va clignoter, puis le mot « REP» va ensuite rester affiché.
- Seconde action sur le bouton : répétition de toutes les plages d'un CD : les mots « TRK » et « REP ALL » vont rester affichés.
- Troisième action sur le bouton : lecture aléatoire des plages d'un CD : les mots « TRK » et « SHUF » vont rester affichés.
- Quatrième action sur le bouton : annulation de la répétition de lecture du CD : le mot « TRK » va rester affiché.

Une lecture en boucle d'une section A–B (Repeat A–B) peut être programmée en appuyant sur le bouton **A–B**.

- Première action sur le bouton : sélectionne le point de départ (A) de la section à répéter : les mots « REP A– » vont s'afficher.
- Seconde action sur le bouton : sélectionne le point final (B) de la section à répéter : les mots « REP A–B » vont s'afficher.
- Troisième action sur le bouton : annulation de la répétition de lecture : les mots « REP A–B » vont disparaître de l'affichage.

Nota : les sections A et B ne peuvent être sélectionnées que sur la même plage d'un disque CD.

Affichage d'un texte durant la lecture (disque de type CD)

Appuyer de façon répétée sur le bouton **INFO** de la télécommande pour afficher la piste en cours de lecture et le temps écoulé sur cette piste, ou le temps restant sur cette piste, ou le temps écoulé total, ou le temps total résiduel avant la fin du CD.

Lecture d'un disque de type MP3/WMA

1. Tourner le bouton **SOURCE** de l'appareil ou appuyer de façon répétée sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour sélectionner la source disque CD.
2. Appuyer sur le bouton ▲ de l'appareil pour ouvrir le plateau du CD, puis placer le CD sur le plateau (avec la face imprimée placée vers le haut).
3. Appuyer sur le bouton ▲ de l'appareil pour refermer le plateau du CD. L'appareil va alors lire les informations du CD et lancer automatiquement le mode de lecture.

Nota : si l'appareil est sur le mode stop, appuyer sur le bouton **►II** pour lancer la lecture du CD.

4. Appuyer sur le bouton **►II** de l'appareil pour interrompre temporairement la lecture du CD. Appuyer à nouveau sur ce même bouton pour reprendre la lecture.
5. Appuyer sur le bouton ■ de l'appareil pour interrompre la lecture du CD.

Affichage d'un texte durant la lecture (disques de type MP3/WMA)

- Si le disque en cours de lecture comporte des informations ID3, lorsque la lecture commence, le nom du fichier va défiler à l'écran de façon automatique.
- Si le disque en cours de lecture ne comporte pas d'informations ID3, appuyer sur le bouton **INFO** de la télécommande, et le numéro de la plage et la durée de cette plage vont s'afficher.
- Appuyer sur le bouton **INFO** de la télécommande pour lancer ou stopper le mode de lecture ID3.

Sélection d'un Album

- Appuyer sur les boutons **ALB+/-** de la télécommande pour sélectionner l'album suivant / précédent, et lire la première plage de cet album.
- Lorsque la lecture est terminée, appuyer sur les boutons **ALB+/-** de la télécommande pour sélectionner l'album suivant ou précédent.

Lecture en boucle (pour un disque de type MP3/WMA)

- Une lecture en boucle (ONE Repeat Play et ALL Repeat Play) peut être programmée en appuyant sur le bouton **REPEAT/RANDOM**.
- Première action sur le bouton : répétition de la même plage d'un disque : le mot « TRK » va clignoter, puis le mot « REP » va ensuite rester affiché.
- Seconde action sur le bouton : répétition de lecture de tout l'album : le mot « ALB » va clignoter, et les mots «TRK » et « REP ALL » vont rester affichés.
- Troisième action sur le bouton : répétition de lecture de toutes les plages d'un disque : les mots « TRK » et « REP ALL » vont rester affichés.
- Quatrième action sur le bouton : lecture aléatoire des plages d'un disque : les mots « TRK » et « SHUF » vont rester affichés.
- Cinquième action sur le bouton : annulation de la répétition de lecture : le mot « TRK » va rester affiché.

Lecture d'un disque de type MP3/WMA

Une lecture en boucle d'une section A–B (Repeat A–B) peut être programmée en appuyant sur le bouton A–B.

- Première action sur le bouton : sélectionne le point de départ (A) de la section à répéter : les mots « REP A– » vont s'afficher.
- Seconde action sur le bouton : sélectionne le point final (B) de la section à répéter : les mots « REP A–B » vont s'afficher.
- Troisième action sur le bouton : annulation de la répétition de lecture : les mots « REP A–B » vont disparaître de l'affichage.

Nota : les sections A et B ne peuvent être sélectionnées que sur la même plage d'un disque.

Lecture de fichiers sur une clé USB

En connectant un périphérique de stockage de masse USB (tel qu'une clé USB, lecteur flash USB ou cartes mémoire) sur cet appareil, vous pouvez profiter de la musique stockée sur cet appareil.

1. Insérer la clé USB dans la prise du port USB situé en façade de l'appareil.
2. Tourner le bouton **SOURCE** de l'appareil ou appuyer de façon répétée sur le bouton SOURCE de la télécommande pour sélectionner la source USB.
3. En mode stop, appuyer sur le bouton **►II** pour démarrer la lecture à partir de la clé USB.
4. Sélectionnez ensuite la piste à l'aide du bouton **ALB+/-** pour lire le dossier.
5. Appuyer sur le bouton ■ pour arrêter la lecture de la clé USB.

Nota : le lecteur accepte uniquement les fichiers musicaux USB dans les formats MP3 et WMA.

Pour les appareils avec câble USB :

1. Branchez une extrémité du câble USB (non fourni) dans la fente de l'appareil.
2. Branchez l'autre extrémité du câble sur le port USB du périphérique USB.

Pour les cartes mémoire

1. Insérez la carte mémoire dans un lecteur de carte (non inclus).
2. Utilisez un câble USB (non fourni) pour connecter le lecteur de carte à la fente du périphérique.

Confidentialité du périphérique de stockage USB

- Utilisez toujours le périphérique USB dans la bonne direction. Sinon, cela pourrait endommager le périphérique USB et ce produit.
- Ne retirez pas le périphérique USB en cours d'accès.
- Les parasites électriques et les décharges électrostatiques peuvent provoquer des dysfonctionnements et endommager le périphérique USB, entraînant une perte de données.

Lecture de périphériques USB

Il est fortement recommandé de sauvegarder toutes les données importantes sur un PC. Veuillez noter que notre société n'est pas responsable des dommages ou perte de données stockées ainsi que du dysfonctionnement de l'appareil.

Nota : Le port USB n'est pas compatible avec tous les modèles de disque dur

Lecture à partir d'un appareil Bluetooth®

Jumelez des appareils compatibles Bluetooth®.

Pour connecter votre périphérique Bluetooth au système, vous devez disposer du périphérique à appareiller avec le système.

Nota :

- Le pairing n'a besoin d'être effectué qu'une seule fois. Sa portée pratique est d'environ 10 mètres.
- La compatibilité avec tous les appareils Bluetooth® n'est pas garantie.
- Tout obstacle est susceptible de venir réduire la portée effective.
- Se référer à la notice de votre appareil Bluetooth® pour obtenir les détails sur le fonctionnement du Bluetooth®. La mise en œuvre et les appellations des fonctionnalités spécifiques peuvent être différents selon les appareils concernés.

1. Tourner le bouton **SOURCE** de l'appareil ou appuyer de façon répétée sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour sélectionner la source Bluetooth®.
2. Activer la fonction Bluetooth® sur votre appareil Bluetooth® (consulter pour cela la notice de l'appareil concerné)
3. Sélectionner « **HTR-1000CD** » sur votre appareil pour assurer le Pairing.
4. Sur des appareils plus anciens, vous devrez entrer le mot de passe « 0000 » pour le Pairing.
5. Lancer la lecture de musique sur votre appareil **Bluetooth®** ; vous pouvez vous servir de cet appareil pour commander les fonctionnalités de votre appareil Bluetooth®. Pour faire une pause/cesser la lecture, appuyer sur **►II**. Pour passer (sauter) une piste, appuyer sur. Pour augmenter / diminuer le volume, appuyer sur **VOL +/–**.
6. Une pression prolongée sur le bouton PAIRING de la télécommande durant 2 secondes ou plus permet de désactiver la fonction Bluetooth® de votre appareil Bluetooth®.
7. Une pression prolongée sur le bouton **PAIRING** de la télécommande durant 2 secondes ou plus permet d'effacer l'historique du Pairing Bluetooth®

Nota :

- La connexion est déconnectée lorsque le périphérique est déplacé hors de portée.
- Si vous souhaitez reconnecter le périphérique au système, notez la plage.
- Maintenez le système à l'écart d'autres appareils électroniques susceptibles de provoquer des interférences.
- Cet appareil accepte le profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

Réglage de l'horloge du Sleep Timer

Avec l'appareil en fonction, appuyer de façon répétée sur le bouton **SLEEP** de la télécommande pour sélectionner une durée (en minutes) : 120, 90, 60, 45, 30, 15.
Lorsque le Timer est activé, l'écran affiche « SLEEP ».
Désactivation du Timer
Appuyer de façon répétée sur le bouton **SLEEP** de la télécommande jusqu'à ce que s'affiche la formule [SLEEP OFF].
Lorsque le Timer est désactivé, l'affichage « SLEEP » s'efface de l'écran.

Réglage de la fonction réveil du Timer

Cet appareil peut être utilisé comme réveil. Vous pouvez utiliser DISK, USB ou RADIO comme réveil.
Remarque : Vérifiez que le réglage de l'heure est correct.

1. Dans le mode Standby, appuyer de façon répétée sur le bouton **SLEEP** de la télécommande, jusqu'à ce que le mot [TIMER SET] défile sur l'affichage et que s'affiche la source sélectionnée, par exemple : DISC.
2. Appuyer de façon répétée sur les boutons **VOL +**, **VOL –** de la télécommande pour sélectionner une source.
3. Appuyer sur le bouton **TIMER**, et l'indication de l'heure va se mettre à clignoter.
4. Répéter les étapes 2 et 3 pour régler l'heure, les minutes et le niveau de volume souhaités.
5. Appuyez sur le bouton **TIMER** pour confirmer. L'affichage des minutes clignote.
6. Appuyez sur les touches **VOL +**, **VOL –** de la télécommande ou **- VOLUME +** du panneau avant pour régler les minutes, puis appuyez sur la touche TIMER pour confirmer. Un symbole d'horloge apparaît à l'écran.

Désactivation du Timer

Dans le mode Standby, appuyer sur le bouton **TIMER** pour activer ou désactiver le Timer.

- Lorsque le Timer est activé, l'écran affiche le logo ◷.
- Lorsque le Timer est désactivé, l'affichage du logo ◷ s'efface de l'écran.

Nota :

- Pour sortir du mode Timer sans rien mettre en mémoire, appuyer sur le bouton ■ Si aucun bouton n'a été pressé dans un délai de 90 secondes, l'appareil va sortir de façon automatique du mode de réglage du Timer.
- Si la source disc/USB est sélectionnée et que l'on ne parvient pas à accéder à la lecture de cette source audio, la source TUNER sera alors activée de façon automatique.

Nettoyage des disques

- Les empreintes de doigt et la poussière laissent sur le disque des marques qui dégradent le son. Essuyer le disque depuis le centre vers l'extérieur à l'aide d'un chiffon doux. Conserver toujours la surface du disque propre.
- S'il n'est pas possible d'ôter la poussière avec un chiffon doux, essuyer doucement le disque avec un chiffon légèrement humide, puis compléter avec un chiffon sec.
- Ne pas se servir de solvants quels qu'ils soient, tel qu'un diluant, de l'essence ou des produits de nettoyage antistatiques du commerce, qui sont susceptibles d'endommager la surface du disque.

Rangement des disques

- Ne pas stocker vos disques dans des endroits exposés à l'éclairage solaire direct ni à proximité de sources de chaleur.
- Ne pas stocker vos disques dans des endroits exposés à l'humidité ou à la poussière, tels qu'une salle de bains ou à proximité d'un dispositif humidificateur.
- Stocker vos disques dans un meuble et en position verticale. L'empilage de disques ou le fait de déposer des objets sur des disques sortis de leur boîte risque de les déformer.

Modifications du niveau d'éclairement de la façade de l'appareil

Pour assombrir ou éclairer l'affichage, appuyer de façon répétée sur le bouton **DIM** de la télécommande pour obtenir le niveau d'éclairement souhaité.

Traitement des pannes

Si vous avez un problème avec votre appareil, prendre connaissance des informations de la liste qui suit avant tout contact avec le service après-vente.
Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en suivant les conseils proposés ci-après, ou si l'appareil a subi des dommages physiques, prendre contact avec du personnel qualifié pour assurer un service après-vente, par exemple le magasin qui vous a vendu l'appareil.

Pas d'alimentation secteur	• Vérifier si la prise secteur de l'appareil est correctement branchée. • Vérifier si le courant arrive sur la prise secteur. • Pour économiser l'énergie, l'appareil se met de façon automatique en mode Standby 15 minutes après la fin de lecture d'un morceau, et si aucune autre commande n'a été lancée.
Aucun disque détecté	• Insérer un disque. • Vérifier si le disque est disposé correctement avec sa face imprimée placée vers le haut. • Attendre la dissipation de l'humidité sur la lentille du lecteur laser. • Remplacer ou nettoyer le disque. • Utiliser un disque correctement finalisé ou ayant le format adéquat.
Faible réception radio	• Augmenter la distance entre l'appareil et votre poste de télévision ou votre enregistreur vidéo. • Déployer correctement et totalement l'antenne DAB/FM, et chercher un meilleur positionnement.
Les réglages effectués sur le Timer / l'horloge se sont effacés	• L'alimentation secteur a été interrompue, ou le cordon secteur a été débranché. • Refaire les réglages de l'horloge et du Timer.
La télécommande ne fonctionne pas	• Avant d'appuyer sur l'un des boutons de fonction, sélectionner la source adéquate par le moyen de la télécommande, au lieu d'y accéder par la façade de l'appareil. • Réduire la distance entre la télécommande et l'appareil. • Insérer les piles avec la bonne polarité (signes +/-) tel qu'il est indiqué. • Remplacer les piles. • Pointer la télécommande directement vers le capteur situé en façade de l'appareil.
La clé USB n'est pas reconnue	• La clé USB est incompatible avec cet appareil. • Essayer un autre modèle de clé USB.
Le Timer ne fonctionne pas	• Régler correctement l'horloge. • Mettre en fonction le Timer.
Aucun son ou son faible	• Ajustez le volume. • Retirer les écouteurs. • Vérifiez si les haut-parleurs sont connectés correctement. • Vérifiez si les câbles des haut-parleurs sont connectés correctement.
Le périphérique USB n'est pas supporté	• Das USB Gerät ist nicht kompatibel mit der Einheit. Benutzen Sie ein anderes USB Gerät.

La lecture de musique ne fonctionne pas sur l'appareil, même après avoir établi correctement la connexion Bluetooth®	• L'appareil connecté ne peut pas être utilisé pour lire de la musique sans liaison filaire.
Le son est de qualité médiocre après connexion sur un appareil compatible Bluetooth®	• Placer les deux appareils plus près l'un de l'autre, ou déplacer un obstacle éventuel qui serait placé entre les deux appareils.
Aucune connexion n'est possible avec cet appareil	• L'appareil concerné n'accepte pas le profil requis pour cet appareil. • La fonction Bluetooth® de l'appareil externe n'a pas été activée. Se référer à sa notice pour trouver la bonne façon d'activer cette fonction. • L'appareil n'est pas en mode Pairing. Cet appareil est déjà connecté en Bluetooth®
Aucune réaction de l'appareil	• Débrancher puis rebrancher la prise secteur, puis remettre l'appareil en fonction.